

Form (5-B)

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Kayin State Investment Committee

ENDORSEMENT

Endorsement No. 012/ 2020 Date September,2020

This endorsement is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25 (d) of the Myanmar Investment Law-

(1) Name of Investor U SOE MIN HTIKE

(2) Citizenship MYANMAR

(3) Residence Address OO PAING NO. (17/5,19/1), (17/6,19/2), ZWEKABIN VALLEY, PAING YAN ROAD, HPA-AN TOWNSHIP, KAYIN STATE, MYANMAR.

(4) Name and Address of Principal Organization -

(5) Place of Incorporation -

(6) Type of business HOTEL AND RESORT

(7) Place(s) of investment Project OO PAING NO. (17/5,19/1), (17/6,19/2), ZWEKABIN VALLEY, PAING YAN ROAD, HPA-AN TOWNSHIP, KAYIN STATE, MYANMAR.

(8) Amount of Foreign Capital -

(9) Period for Foreign Capital to be brought in -

(10) Total Amount of Capital (Kyat) 4,086 MILLION (INCLUDING US$ 0.73 MILLION)

(11) Construction/ Preparation Period 3 (THREE) YEARS

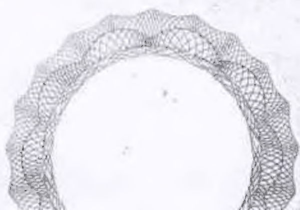
(12) Validity of Endorsement -

(13) Form of Investment WHOLLY MYANMAR OWNED

(14) Name of Company Incorporated in Myanmar NORTHERN LIGHTS (HPA AN) LIMITED

(Nan Khin Htwe Myint)

Chairman





ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ပြည်နယ်စုပေါင်းရုံးဝင်း၊ ဘားအံမြို့၊ ကရင်ပြည်နယ်။

ဖုန်း -၀၅၈-၂၂၇၈၅ | စာအမှတ်၊ ကရန / ရနမ-၂ / ၂၀၂၀ (၁၂၈)

ဖက်(စ်) -၀၅၈-၂၂၇၄၉ | ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ် စက်တင်ဘာလ၂၃ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Northern Lights (Hpa An) Limited ၏ အဆင့်မြင့်ဟိုတယ်နှင့် အပန်းဖြေစခန်းလုပ်ငန်း အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာအပေါ် ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ဆုံးဖြတ်ချက်**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Northern Lights (Hpa An) Limited ၏ ၃-၉-၂၀၂၀ ရက်စွဲပါတင်ပြစာ

၁။ Northern Lights (Hpa An) Limited မှ ဦးပိုင်အမှတ် (၁၇/၅,၁၉/၁)၊ (၁၇/၆,၁၉/၂)၊ ခွဲကပင်တောင်ကြား၊ ပိုင်ယန်းလမ်း၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ ကရင်ပြည်နယ်ရှိမြေဧရိယာ (၈.၄၉) ဧကတွင်အဆင့်မြင့်ဟိုတယ်နှင့်အပန်းဖြေစခန်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတင်ပြလာခြင်းအပေါ် ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ် စက်တင်ဘာလ (၂၃) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ (၄/၂၀၂၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး၌တင်ပြခဲ့ရာခွင့်ပြုကြောင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါဆုံးဖြတ်ချက်အရ ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများကို လိုက်နာကျင့်သုံးလျက် Northern Lights (Hpa An) Limited ၏ အဆင့်မြင့်ဟိုတယ်နှင့်အပန်းဖြေစခန်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် အတည်ပြုမိန့်အမှတ်၊ ကရန-၀၁၂ /၂၀၂၀ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ Northern Lights (Hpa An) Limited အနေဖြင့် ဤအတည်ပြုမိန့်အရလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အောက်ပါအချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်-

(က) Northern Lights (Hpa An) Limited အနေဖြင့် ဤအတည်ပြုမိန့်အရ အဆင့်မြင့်ဟိုတယ်နှင့်အပန်းဖြေစခန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း (၁၈) ၊ ပုဒ်မ ၇၅၊ ၇၇၊ ၇၈ အရ ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့်များကို ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အချက်များနှင့်အညီ ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန်လျှောက်ထားနိုင်သည်။

(ခ) Northern Lights (Hpa An) Limited အနေဖြင့် ဤအတည်ပြုမိန့်အရ **ဝန်ဆောင်မှုရည်မှန်းချက်များကိုအနိမ့်ဆုံး** ရည်မှန်းချက်များအဖြစ်ထားရှိ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဂ) Northern Lights (Hpa An) Limited အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၆၅ နှင့် နည်းဥပဒေ အခန်း (၂၀) တို့တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများနှင့်အညီလိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဃ) Northern Lights (Hpa An) Limited သည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ပြဋ္ဌာန်းထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လုပ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များတွင်ဖော်ပြပါရှိသည့်လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့်အချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(င) Northern Lights (Hpa An) Limited သည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက်လိုအပ်သည့် မီးဘေးအန္တရာယ်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေးစနစ်များကို ဝန်ခံကတိပြုထားသည့်အတိုင်း စနစ်တကျထားရှိဆောင်ရွက်သွားရမည်ဖြစ်ပြီး မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ နည်းဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အမိန့်များကို တိကျစွာလိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(စ) Northern Lights (Hpa An) Limited သည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအားလုပ်ငန်းသက်တမ်းကာလအတွင်း အခြားပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးဦးသို့ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ အစုရှယ်ယာလွှဲပြောင်းခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းလွှဲပြောင်းခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်ပါက မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၂ နှင့် နည်းဥပဒေ ၁၉၁ အရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဆ) Northern Lights (Hpa An) Limited သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနည်းဥပဒေ ၁၉၆ အရနှစ်စဉ်ဘဏ္ဍာရေးနှစ်ကုန်ဆုံးပြီးနောက်သုံးလအတွင်း သတ်မှတ်ချက်ပါ အသေးစိတ်အချက်အလက်များပါရှိသည့် နှစ်စဉ်အစီရင်ခံစာအား သတ်မှတ်ပုံစံဖြင့် ကုမ္ပဏီ၏ဝက်(ဘ်)ဆိုဒ် (သို့မဟုတ်) ကော်မရှင်ရုံး၏ဝက်(ဘ်) ဆိုဒ်သို့တင်ပြရမည်။

(ဇ) Northern Lights (Hpa An) Limited သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၉၇ အရ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေစဉ်အတွင်း လုပ်ငန်းအစီရင်ခံစာကို သုံးလလျှင်တစ်ကြိမ် ကော်မရှင်က သတ်မှတ်တောင်းခံသည့်ပုံစံဖြင့်တင်ပြရမည်။

၃။ Northern Lights (Hpa An) Limited အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၆၅ (ဃ) အရသက်ဆိုင်သည့် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနများ၊ အစိုးရဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းများမှ လိုင်စင်သို့မဟုတ်ခွင့်ပြုမိန့်ရယူရန်လိုအပ်လျှင်ဖြစ်စေ၊ မှတ်ပုံတင်ရန်လိုအပ်လျှင်ဖြစ်စေ သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီဆောင်ရွက်ရမည်။

၄။ Northern Lights (Hpa An) Limited သည် အတည်ပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် လုပ်ငန်းသဘာဝအရဖြစ်စေ၊ အခြားလိုအပ်ချက်အရဖြစ်စေ သက်ဆိုင်သည့်ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနများ၊ အစိုးရဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းများမှ လိုင်စင် သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုမိန့်ရယူရန်လိုအပ်လျှင်ဖြစ်စေ၊ သက်ဆိုင်ရာဌာနနှင့် စာချုပ်ချုပ်ဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မှတ်ပုံတင်ရန်လိုအပ်လျှင်ဖြစ်စေ သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီဆောင်ရွက်ပြီးမိတ္တူ (၅) စုံစီအား ကော်မတီသို့ ပေးပို့ရမည်။

(နန်းခင်ထွေးမြင့်)
ဥက္ကဋ္ဌ

Northern Lights (Hpa An) Limited

ဖြန့်ဝေခြင်း-

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံးဝန်ကြီးဌာန

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

စီမံကိန်း၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် နိုင်ငံခြားစီးပွားဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန

အလုပ်သမား၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန

စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေးဝန်ကြီးဌာန

မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်

ကရင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ရုံး

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အမျိုးသားမှတ်တမ်းများမော်ကွန်းတိုက်ဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ ကရင်ပြည်နယ်ဦးစီးမှူးရုံး၊ ဘားအံမြို့